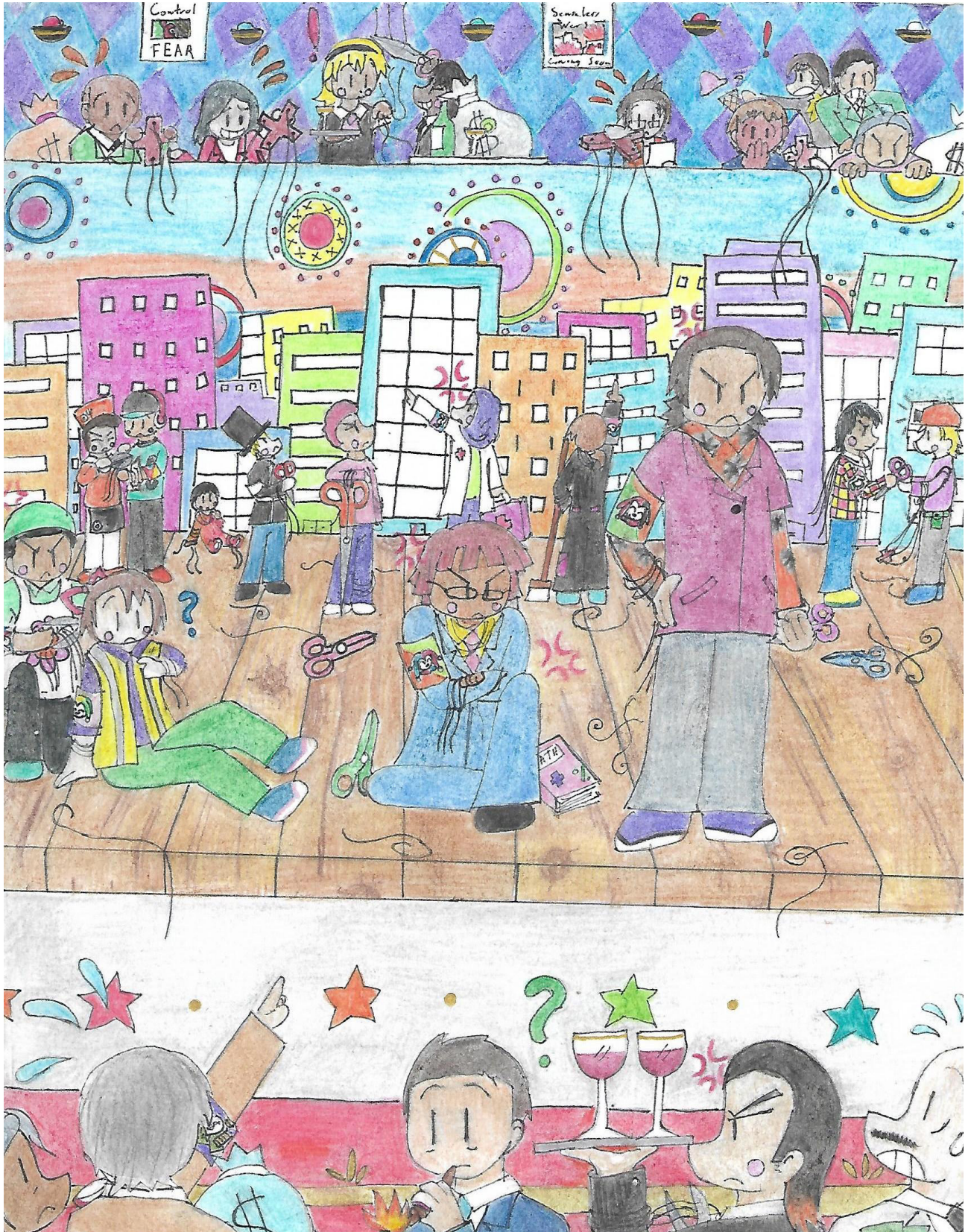


NÚCLEO URBANO

El corazón de la ciudad | julio-octubre de 2022



Cortar las cuerdas por Tia Wheeler

TABLA DE CONTENIDO



Actualización de la lucha en la ciudad de Nueva York

Página 4



Actualización sobre la lucha en Boston

Página 9



La Ley de “reducción de la inflación”: Una gran estafa

Página 13



Por qué Estados Unidos financia la guerra de Ucrania

Página 16



Resistencia heroica contra el brutal saqueo en México: Parte 1

Página 19

SOBRE CORTAR LAS CUERDAS

Por Tía Wheeler, miembro de UFAD Boston

Esta portada se basa en la discusión del comité editorial sobre las ideas de artículos para este número de Núcleo Urbano. Discutimos varios temas relacionados a la explotación y la opresión de la clase trabajadora en distintos países por parte de su propia élite gobernante, que actúa a instancias de imperialistas y corporaciones extranjeras para obtener beneficios personales y poder político. Esto me llevó a tomar la decisión de dibujar algo que abordara la necesidad de liberarse y luchar contra el sistema que mantiene a la clase trabajadora entregando sus vidas a un sistema que beneficia a la élite gobernante, que no sólo no se ve afectada por las luchas de la clase trabajadora y de los pobres, sino que las reprime y las mantiene abajo para mantener su propio poder. Después de redactar tres imágenes diferentes, me decidí por la que aparece en la portada de este número: un espectáculo de marionetas interrumpido en el que las marionetas (que representan a la clase trabajadora, nacional e internacional) han conseguido cortar los hilos que las controlan e influyen en ellas y ahora se enfrentan a los horrorizados titiriteros (que representan a los políticos y funcionarios del gobierno) y al público (que representa al resto de la élite).

Aunque hay varias cosas en este cuadro que podrían discutirse, en realidad me gustaría centrarme en tres elementos principales: los hilos atados alrededor de los brazos y las piernas de las marionetas, las tijeras que pueden encontrarse dentro y fuera del escenario, y los brazaletes que lleva cada personaje. En cuanto a los hilos que controlan a las marionetas dentro y fuera del escenario, es importante explicar que en los países ricos del “primer mundo”, como los Estados Unidos de América, existe un sistema que garantiza que la élite gobernante del país pueda obtener y mantener



constantemente su poder, riqueza e influencia. Desde el punto de vista internacional, esto se presenta en forma de imperialismo, en el que un país extiende su poderío a través de la diplomacia, el control/manipulación económica y las acciones militares. Desgraciadamente, esto siempre va en detrimento de los países más débiles, ya que sus clases trabajadoras y sus recursos son fuertemente explotados por los imperialistas extranjeros y los gobernantes locales, quienes actúan como lacayos de los imperialistas. Pero esto no quiere decir que no haya opresión y explotación dentro de los países imperialistas, ya que sus propias clases trabajadoras también están oprimidas, divididas y enfrentadas entre sí. Estas divisiones a menudo se mantienen a través de la estigmatización, la iluminación con gas y la búsqueda de chivos expiatorios para los grupos explotados, mientras se instala e idealiza a los que tienen el poder. Algunos ejemplos de esto pueden incluir la insinuación de que los que luchan en las clases pobres y trabajadoras están en esas situaciones debido a un fallo



personal, que todas las personas ricas acumularon sus fortunas a través del trabajo duro, y que los sistemas establecidos funcionan igual para todos. Como resultado, se crea una narrativa distorsionada en la que el mundo está bien... todo el sufrimiento y la opresión es sólo consecuencia de la incapacidad de la clase trabajadora por alcanzar el nivel de la élite.

Al principio, tenía la intención de colorear los brazaletes en función del país del que era “ciudadano” cada uno de los personajes: los personajes de las marionetas tendrían los colores de sus banderas en los brazaletes, mientras que el público y los titiriteros tendrían los colores de la moneda de su país. Al final, decidí sustituir las imágenes de la moneda y la bandera por la imagen de un bufón o arlequín. Con ello pretendía reforzar el hecho de que la élite poderosa manipula y explota constantemente a la clase trabajadora/el pueblo llano para que actúe de la manera que más les beneficie. Sin embargo, el uso del arlequín también pretende ser una referencia al Viaje del Loco. Al igual que el Loco se vuelve más sabio y está más conectado con el mundo a lo largo de su viaje, nosotros, como pueblo, nos estamos volviendo poco a poco más conscientes del estado distorsionado y opresivo en el que se encuentra el mundo, del sufrimiento que ha causado y del deseo de cambio. Aunque las cosas que nos acercan a esta comprensión están representadas por las tijeras en esta imagen, pueden tomar la forma de cualquier cosa (como un evento, información, experiencia personal, etc.) que exponga o sea un remanente de los abusos de las élites.

Como habrán notado nuestros lectores, la portada de este número sigue la tendencia de su predecesor al situarse en medio de un conflicto y no al final. Se podría ver bien una representación de la clase trabajadora creando triunfalmente un nuevo sistema que realmente beneficie a todos por igual mientras la élite, profundamente arrepentida, se disculpa ante el mundo por su codicia y jura enmendar la explotación y el dolor que ha causado a los demás. Sin embargo, un final de cuento como ese, en mi opinión, sería igual de deshonesto para los espectadores que un final extremadamente pesimista en el que todo el mundo se limitara a seguir con sus vidas, aceptando las horribles condiciones que se les han impuesto para saciar la codicia de unos pocos. El verdadero cambio, como hemos visto a lo largo de la historia, no se produce de forma tan limpia o rápida. A pesar de las contribuciones de quienes participaron en el Movimiento de Liberación Negra, todavía se experimentan diversas formas de racismo desde una perspectiva personal e institucional. Aun así, la gente no sólo sigue siendo cada vez más consciente de estos problemas a través de las luchas de los afectados, sino que se une activamente para hacer frente a las injusticias causadas por el racismo y debilitar su influencia.

A pesar de las dificultades que inevitablemente surgirán al intentar conseguir una sociedad realmente libre de explotación y divisiones opresivas, sigue siendo necesario no seguir y proteger ciegamente un sistema que contribuye al sufrimiento de otras personas y se beneficia de él, sino enfrentarse a él. Esto no es algo que pueda lograrse a través del trabajo de un solo activista/organización o esperando que esos explotadores vean mágicamente el error de sus caminos. Esto sólo puede suceder si la gente no se deja engañar por la mentira de que el sistema es completamente justo y se une para iniciar el camino hacia el tan necesario cambio.

ACTUALIZACIÓN DE LA LUCHA EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK



Protesta contra la gentrificación de Harlem impulsada por la Universidad de Columbia, 22 de septiembre.

En la ciudad de Nueva York, la lucha contra la privatización de la vivienda pública se ha intensificado en los últimos meses. Hemos organizado una serie de protestas, establecido nuevos vínculos con el movimiento estudiantil, enfrentado a varios políticos farsantes y lidiado con un gran escándalo en NYCHA. En general, las cosas siguen avanzando a un ritmo “lento y constante”. Esto es importante de ver, ya que la gente suele pensar que “todo sucederá de un jalón, o no sucederá,” especialmente al inicio de una lucha en un nuevo complejo de vivienda. Así que, cuando inevitablemente, no salen cientos o miles de personas a protestar de inmediato, algunos se desaniman y se desesperan. Pero la verdad es que “Roma no se construyó en un día,” como dice el dicho. Se necesitan paciencia y mucho trabajo meticuloso para sentar las bases de un movimiento mayor. Así que seguimos construyendo nuestro movimiento día tras día.

En junio, interrumpimos una reunión de propaganda de la privatización RAD/PACT de NYCHA en Manhattanville Houses. Antes de

la reunión, nos juntamos y planeamos nuestras interrupciones. Nuestra evaluación básica fue que, a pesar de nuestro alcance en los últimos meses, muchos de los más de 3000 residentes del proyecto todavía no sabían la verdad sobre la privatización. Pero pensamos que exponiendo a NYCHA en la reunión, podríamos mostrar a la gente lo que realmente estaba pasando. Y eso fue exactamente lo que ocurrió. Unas 90 personas se presentaron para escuchar lo que tenía que decir NYCHA. Tan pronto como NYCHA terminó su presentación, los miembros de UFAD que son inquilinos en Manhattanville comenzaron a hacer preguntas y a hacer discursos desenmascarando a NYCHA. Fueron recibidos con muchos aplausos y vítores ya que la gente logró ver con facilidad que NYCHA les mentía.

Tyra, una de esas inquilinas de Manhattanville, fue la primera en hacer una pregunta. Sus comentarios marcaron el tono del resto de la reunión. “Lo que estoy escuchando es que ustedes [NYCHA] están presentando otra adquisición corporativa. Mi pregunta para



Protesta en el Ayuntamiento contra la privatización de NYCHA impulsada por Eric Adams, 14 de julio.

ustedes [NYCHA] es, si los residentes no quieren el PACT, ¿es el PACT [la privatización] ya un hecho? ¿Estamos aquí sentados escuchándolos, mientras que la adquisición ya está en marcha? [...] Porque lo que estoy escuchando en esta presentación es que el PACT no es más que otra adquisición corporativa". Sus comentarios fueron recibidos con grandes aplausos por parte de los inquilinos, y cuando NYCHA trató de interrumpirla, sólo puso en evidencia su arrogancia y deshonestidad.

Después de que Tyra hablara, se abrieron las compuertas. Los inquilinos (tanto los que formaban parte de la UFAD como los que acababan de enterarse de la privatización) presionaron a NYCHA con una serie de preguntas contundentes. Y los representantes de la NYCHA no estaban nada preparados para ello. Se la pasaron tartamudeando y hablando por los dos lados de la boca. Esto se debió a que no pudieron dar respuestas claras y honestas, ya que la privatización del PACT SÍ ES un saqueo por parte de grandes corporativos, que los inquilinos NO tienen voz real en este proceso, y que muchas personas serán desplazadas. Después de exponer con éxito a las mentiras de NYCHA

en esta reunión, muchos nuevos inquilinos de Manhattanville se sumaron a la lucha. Una semana más tarde, los inquilinos de Manhattanville viajaron al otro lado de la ciudad para unirse a una reunión similar en los proyectos Jackie Robinson en East Harlem. Trabajando en solidaridad con los inquilinos de allí, expusimos una vez más las mentiras de NYCHA.

Todo ello contribuyó a sentar las bases para nuestra protesta de julio contra el alcalde de Nueva York, Eric Adams, y contra su apoyo a la privatización de NYCHA. Inquilinos de varios proyectos de la ciudad se unieron a la protesta en el Ayuntamiento. Estudiantes y activistas locales también se unieron en gran número. Asistieron alrededor de 75 personas, además de reporteros de varios medios de comunicación alternativos. Durante la protesta, resaltamos la corrupción de la administración del alcalde Adams, expusimos cómo esto no es un accidente (sino que es realmente cómo funciona el gobierno normalmente), y exhibimos cómo todo el sistema político está en contra de los inquilinos de la clase trabajadora y de los pobres.



Paul (foto de arriba) y Matthew (foto de abajo) hablando en la protesta del Ayuntamiento.

Paul, un inquilino de Manhattanville, habló de cómo los medios de comunicación y el sistema educativo afirman que vivimos en una democracia, una “sociedad civilizada”, y que vivimos “en el mejor país del mundo”. Dijo: “bueno, adivinen qué, a todos nos han lavado el cerebro, y nos han hipnotizado, y nos han adoctrinado, y nos han programado para creer un montón de patrañas que se hacen pasar por ‘educación’ [...] Este es un país de fraude, de ilusiones, de engaños. Se supone que es un sistema democrático, pero cuando ocurren cosas como [la privatización de la vivienda pública], tenemos que darnos cuenta de que esto es una estafa, una mentira, una patraña. Así que lo que tenemos que hacer ahora es formular estrategias para contrarrestar esto. Eso es lo

que tenemos que hacer. Es inevitable que, si no se hace algo, muchísima gente terminará en las calles -no sólo en la ciudad de Nueva York- sino en todo el país y en todo el mundo”.

El discurso de Paul cristalizó muchos de los puntos principales de la protesta. Puso la privatización de la vivienda pública en el contexto necesario para entenderla. Esta campaña para eliminar las viviendas públicas no es un incidente aislado. Forma parte de un esfuerzo a mayor escala por parte de la élite y el gobierno de este país para ‘gentrificar’ las ciudades y expulsar a la gente de sus hogares y vecindarios. Lo apoyan tanto los demócratas como los republicanos, de una administración a otra. Sólo si dejamos de lado las ilusiones sobre



Vea nuestro vídeo: “¡PURA LENGUA! Los políticos de Nueva York mienten a los inquilinos de NYCHA cuando se les pregunta sobre la privatización de NYCHA”
Escanee o vaya a bit.ly/talkischeapufad

estos políticos y funcionarios sinvergüenzas, y si dejamos de voltear hacia ellos, podremos ver realmente un camino hacia adelante.

Después de esta protesta, lanzamos una petición contra las privatizaciones en Manhattanville y Jackie Robinson. En Manhattanville, más de 200 inquilinos firmaron la petición (mucho más que los 63 que votaron en las recientes elecciones de la Asociación de Inquilinos), y en Jackie Robinson, más de la mitad de los inquilinos también firmaron. Estas peticiones se enviaron a todos los concejales de la ciudad de Nueva York y a los políticos del Estado de Nueva York que “representan” a Harlem, y ni uno solo de ellos respondió. Este silencio total era lo que algunos de nosotros esperábamos, pero para otros que esperaban que pudiéramos encontrar un aliado entre estos funcionarios electos, esto dejó claro que estos políticos no son nuestros amigos. Puede que hablen de apoyar a la gente, pero cuando hay una lucha real, no pueden ni mover un dedo para ayudar.

Para exponer esto al mundo, fuimos en grupo al desfile del Día de los Afroamericanos en Harlem en septiembre. Todos los políticos se presentan allí y marchan en el desfile. Es parte de su campaña de relaciones públicas para aparentar estar “cerca de la comunidad”

cuando, en realidad, están cerca de los ricos y poderosos. Nos enfrentamos a un grupo de ellos, incluyendo al “Defensor del Pueblo” oficial de la ciudad de Nueva York, Jumaane Williams, los senadores estatales Cordell Cleare y Robert Jackson, el presidente del distrito de Manhattan, Mark Levine, y la fiscal general del estado de Nueva York, Letitia James. Ya habíamos enviado la petición por correo electrónico a Cordell Cleare y Mark Levine un mes antes y no recibimos respuesta alguna. En persona, la mayoría de ellos huyeron de nosotros, aunque Cordell Cleare prometió hacer una declaración en apoyo de los inquilinos (nunca lo hizo, incluso después de que volviéramos a contactarlo), y Robert Jackson discutió con nosotros, mintiendo y diciendo que el PACT “no es una privatización”, icuando el mismo sitio web de PACT de NYCHA dice que sí lo es!

Brenda, una inquilina de Manhattanville, describió el enfrentamiento con Mark Levine: “Intentamos hablar con Mark Levine y se encogió de hombros. Dijo que no apoyaba este lío de la privatización, pero que habláramos con otra joven. Y ese fue todo. No quiso hablar con nosotros, realmente [...] No hemos sabido nada de él [desde entonces]”. Así que mientras los políticos nos ignoran, y han permanecido en silencio, les salió el tiro por la culata, ya

Brenda

Manhattanville tenant
of over 60 years



que hicimos un video de estas confrontaciones para exponer su hipocresía y su doble cara.

Semanas después, junto con varios estudiantes, organizamos una manifestación en la Universidad de Columbia contra el papel de la universidad en la ‘gentrificación’ de Harlem. Nuestros lazos con los estudiantes se remontan al otoño pasado, cuando salimos a apoyar a los estudiantes trabajadores en su huelga. Muchos estudiantes estaban entusiasmados por trabajar juntos para oponerse a los nefastos planes de Columbia en la comunidad, especialmente cuando salió a la luz que Columbia tiene un curso este semestre que pretende “Rediseñar Harlem” según la agenda de la Universidad. Nuestra protesta atrajo a varios cientos de personas, incluyendo inquilinos de Grant Houses, Manhattanville y Fredrick

Douglass Houses, así como numerosos estudiantes y activistas de la comunidad.

Matthew, de Manhattanville, habló en la protesta, ofreciendo un análisis contundente de lo que realmente está pasando en este país: “El sistema intencionalmente escasea las casas y los apartamentos, de modo que los consumidores se ven obligados a competir por los que quedan en el mercado con inversionistas extranjeros, los ricos y los enormes fondos de inversión buitre como Blackrock. Hay 17 millones de viviendas vacías en este país, y cientos de miles de apartamentos vacíos a nivel nacional. Muchas universidades son agentes de la gentrificación en las principales ciudades de Estados Unidos. Mientras que, al mismo tiempo, la Universidad de Columbia sube la matrícula a sus estudiantes y no aumenta los salarios de sus empleados en medio de la creciente inflación.”

En los próximos meses esperamos redoblar nuestros esfuerzos en Manhattanville, vincular la organización allí con otros desarrollos de NYCHA, y conseguir que varios activistas estudiantiles participen en los esfuerzos de UFAD en todo Harlem. Aunque la situación es difícil y tenemos un largo camino por delante, el camino está claro y hay grandes oportunidades para construir el movimiento y detener la privatización de NYCHA.



ACTUALIZACIÓN SOBRE LA LUCHA EN BOSTON

Protestas de verano contra la alcaldesa Michelle Wu

Durante el verano, en Boston, fuimos en grupo a protestar contra varias de las “horas de café” de la nueva alcaldesa Michelle Wu, eventos donde la alcaldesa y otros funcionarios posan para las cámaras en distintos vecindarios, haciendo parecer que están “en contacto con las comunidades”. Ya habíamos asistido a uno de estos eventos bajo la previa administración de la ex alcaldesa Kim Janey el pasado otoño, y a otro con Wu junto al proyecto de vivienda Bromley-Heath en mayo junto con la videoperiodista independiente Sabby Sabs.

Tras el enfrentamiento en mayo, decidimos adoptar un enfoque más combativo e intentar interrumpir los discursos de los políticos, en lugar de limitarnos a hacer preguntas. Probamos diferentes tácticas: sostener carteles en silencio, gritar por encima de los oradores cosas como “mentiroso, mentiroso,” y hablar de la lucha contra la gentrificación con un megáfono (por lo que la policía amenazó con detenernos).

Estas tácticas fueron efectivas para causar un escándalo y agrietar la fachada progresista de la alcaldesa. ¿Cómo de progresista es enviar a la policía a por las personas que la critican?

Una de las cosas más importantes de este esfuerzo, aparte de desenmascarar a la alcaldesa, fue que conocimos a otros grupos de activistas locales que luchan contra distintos atropellos por el gobierno que están sucediendo. Por ejemplo, en la “hora del café” en Roxbury, conocimos a un grupo luchando contra los esfuerzos del multimillonario Robert Kraft por talar árboles y reurbanizar el parque histórico Malcolm X. Cuando uno está enfocado en una lucha particular, puede ser fácil perder de vista la situación general, incluso sólo de una ciudad. Estar al día de las diferentes luchas y trabajar con otros grupos es fundamental para contrarrestar las tendencias al localismo y la visión de túnel.



De arriba a abajo: protestas en Roxbury, Readville, y East Boston. La policía amenazó con detenernos por usar un megáfono en la protesta en Roxbury.

La lucha por defender el Centro Anna Mae Cole / Bromley Hall

The Panthers used the wall of the Anna Cole Center building to screen movies for the neighborhood. This was another important step in bringing people together through political education.

Residents learned from the Panthers that if we engage in collective action, we can shift the balance of power in our favor. Greedy businesses like Stop & Shop, which leech off the people through high prices and low wages, refused to give food for the breakfast program. But the Panthers called a boycott and were able to force them to make donations.

PIGS ATTEMPT TO SABOTAGE FREE BREAKFAST PROGRAM

The Free Breakfast Program in Bromley Heath is only 3 weeks old and has already served close to 700 school children! In order to run the program, the businesses in the area, along Centre Street, were asked to donate either money or supplies to the Free Breakfast Program on a weekly basis. Historically, white-owned businesses have made profits hand over hand from the Black community and these profits have left the area, draining the community of its moles. We feel that the time has come for these stores and store owners to re-invest some money back into the community, so that the community can grow and prosper, and the Free Breakfast Program for School Children is one of the best and most concrete ways to do this. Also, we feel justified in asking for a donation on a weekly basis for the simple reason that the people in Bromley - Heath Projects shop and spend their money along Centre Street on a daily basis, let alone, weekly. Besides, the Free Breakfast Program is run daily, Monday-Friday, 7:00 A.M. to 8:15 A.M., a \$5.00 weekly donation wouldn't break any of those stores and the money or supplies is greatly needed in the community. There is not one White owned business along Centre Street (which was asked) who will contribute to the free Breakfast Program.

Power is the ability to define a certain thing, (figure out where its coming from) and then make that thing act in a desired manner.

We understand that this power to change things, to fit our human needs and desires, can never be lost and always rests in the people. We must be able to tell our friends from our enemies, to draw lines of distinction, for we know we have the power to inflict upon our enemies a political consequence to deal with them accordingly.

While all the stores along Centre Street have proved by their actions to be more interested in profit and money making than in the interests and well being of the community, certain stores have proved by their arrogance to be outright, dead up, enemies of the people-- Pigs. Three in particular, Meatland, Stop and Shop and Kozy Korners. And there should be no hesitation as to our response, our political consequence. These three capitalistic greed-hungry stores should be boycotted until such time as they donate an adequate amount of supplies, or they should be put out of business.

We have the power, we've always had the power, and the time has come to use our power.

BOYCOTT MEATLAND!
BOYCOTT STOP & SHOP!
BOYCOTT KOZY KORNERS!
ALL POWER TO THE PEOPLE!

Michael Fultz
Black Panther Party
Boston Chapter
23 Winthrop Street
Roxbury, Mass.

En los próximos meses, la ciudad de Boston y la Autoridad de Vivienda de Boston (BHA), junto con un grupo de promotores (Urban Edge, Jamaica Plain Neighborhood Development Corporation y The Community Builders), están planeando demoler el Centro Anna Mae Cole en el complejo de vivienda pública Mildred C. Hailey/Bromley-Heath en Jamaica Plain. El Centro Cole no es un centro comunitario cualquiera. Además de servir como un recurso vital para los residentes, ha sido un corazón palpitante de luchas sociales y en particular de la resistencia negra, incluso como sitio importante del Partido Pantera Negra en Boston. En el Centro, las Panteras Negras llevaron a cabo su Programa de Desayunos Gratuitos y movilizaron a la comunidad para que boicoteara los supermercados caros de la zona, que se negaban a donar alimentos para el programa; este boicot tuvo éxito y permitió que el programa siguiera alimentando a la gente del barrio, a la vez que la llevaba a luchar contra este sistema opresivo.

Una página del panfleto que hicimos explicando por qué tenemos que luchar para salvar el Centro Anna Mae Cole, y la historia de la lucha allí.



El pastor John Wheeler hablando en la protesta para salvar la sala, el 21 de septiembre. La Sra. Anna Mae Cole está sentada en el centro.

La demolición borraría este orgulloso legado y privatizaría un recurso comunitario vital. Además, estos planes allanarían el camino para un enorme proyecto de gentrificación en Jamaica Plain, con la eliminación de cientos de viviendas públicas y la construcción de cientos de apartamentos caros.

Hicimos una protesta en frente del Centro el 21 de septiembre, y hemos reunido alrededor de 250 firmas en una petición que exige que el Centro sea preservado y designado como monumento histórico por la ciudad de Boston. Numerosas organizaciones, así como la propia Sra. Anna Mae Cole y el profesor y activista Cornel West (que ayudó a las

Panteras en el centro Anna Mae Cole) también firmaron. Otros firmantes fueron The Revolutionary Blackout Network; Black Lives Matter, Boston; I am Harriet Boston; The Grant Manor Organizers; Revolution Bicycle Repair, Jamaica Plain; Not For SALEm; Housing = Health; We Got Us; y White Coats for Black Lives, MA.

Calle Heath 24 y 34

Los días 6 y 7 de octubre, la BHA trató de acelerar sus esfuerzos de demolición en Bromley Heath y comunicó a los residentes que quedaban en los números 24 y 34 de la calle Heath que tenían una semana para hacer las maletas y mudarse de sus apartamentos. Durante meses, a los residentes de los edificios se les dio pistas de que tendrían que mudarse, pero nunca con una fecha clara.

A algunas de estas familias, todas con discapacidades, les ofrecieron unidades de sustitución que eran demasiado pequeñas o no tenían adaptaciones para sus discapacidades. A otras se les dijo que tenían que trasladarse al otro lado de la ciudad. Cuando se quejaron de que no tenían tiempo suficiente para hacer las maletas, la BHA les dijo que enviarían a personas para que les empaquetaran sus objetos personales a como dé lugar.



Protesta frente a los edificios de la calle Heath 24 y 34 el 14 de octubre.

Este es sólo el siguiente paso de los planes de la BHA para vender Bromley Heath a promotores inmobiliarios. Llevan años prometiendo que todos estos planes para rehacer el vecindario son para los inquilinos. Ahora podemos ver que esto siempre fue una mentira. Boston Housing y los promotores inmobiliarios de la zona ven a los inquilinos como una basura que hay que barrer por debajo de la puerta, y así es como nos tratan.

En cuanto esto salió a la luz, los activistas e inquilinos del UFAD nos juntamos para denunciar este trato ilegal e injusto a los habitantes del edificio. Alertamos a los medios de comunicación y organizamos protestas y marchas por el proyecto para exigir un alto a este maltrato. Como resultado de esta movilización, la Autoridad de la Vivienda de Boston se vio obligada a darles a los residentes más tiempo para empacar y mejores opciones de apartamentos de reemplazo.

Si no luchamos, todos acabarán en la misma situación que los residentes del 24/34 de la calle Heath. Pero si emprendemos una lucha sostenida, podemos acabar estos planes nefastos y también mejorar las condiciones de vida en los proyectos.

Políticos y organizaciones sin ánimo de lucro celebran un acto para embaucar a los inquilinos

Mientras estaban en medio de expulsar a la gente de 24 y 34 Heath Street, BHA, la Alcaldesa Wu, y un montón de ONGs vendidas incluyendo “City Life/Vida Urbana” celebraron una falsa “Conferencia de Empoderamiento de Residentes” el 15 de octubre en The Possible Zone, directamente frente a 24 y 34 Heath, para entrenar a la próxima generación de “líderes” de inquilinos para ayudar a privatizar sus desarrollos. Protestamos contra esta hipocresía y llamamos a los inquilinos a que no se dejen comprar. Cuando algunos de los residentes que asistían a la conferencia se unieron a nuestra protesta y nos invitaron a entrar y compartir información con los asistentes, los organizadores de la conferencia empujaron a nuestros miembros y llamaron a la policía. Luego, cuando la alcaldesa Wu salió, ignoró nuestras preguntas sobre su apoyo a la privatización y corrió hacia su carro de lujo. Boston Housing no tiene ningún interés en ningún tipo de “diálogo” mientras sigue vendiendo las viviendas de los inquilinos. Pero si seguimos exponiendo la verdad con valentía, más gente despertará y se unirá a la lucha.



En el fondo, los miembros de la UFAD son informados de que no pueden entrar a la conferencia por quienes la organizan, que entonces llamaron a la policía.

UFAD Boston se reúne con Not For SALEm

El 10 de septiembre, en los proyectos de vivienda pública Lee Fort Terrace en Salem, Massachusetts, nos reunimos con Not for SALEm (arriba) y compartimos historias sobre la lucha contra la privatización de la vivienda pública y Beacon Communities. Not for SALEm está luchando contra la privatización y demolición de Lee Fort Terrace, y la Salem Housing Authority (SHA) ha elegido a Beacon Communities para llevar a cabo este plan. Se trata de la misma empresa nefasta que se hizo cargo del primer proyecto negro de Boston, el Lenox Street Projects. Mientras nos reuníamos, el camión de la Autoridad de la Vivienda de Salem rodeó a nuestro grupo sacando fotos de nuestra reunión, pero no consiguieron intimidarnos. La corrupta alcaldesa de Salem, Kim Driscoll, es la compañera de Maura Healy en la carrera por la gobernación y la vicegobernación de Massachusetts, y es una de las favoritas del sector inmobiliario. Esta candidata planea turbar la privatización de las viviendas públicas, así como del sistema de transporte público.



Lee Fort Terrace tiene 50 unidades de una habitación. SHA y Beacon planean demoler los edificios para construir 124 unidades de la Sección 8 y las llamadas “asequibles”.

LA LEY DE “REDUCCIÓN DE LA INFLACIÓN”: UNA GRAN ESTAFA

Por Ryan



Biden firmó la Ley de Reducción de la Inflación el 16 de agosto de 2022. Contrario a lo que dicen los medios de comunicación, esta ley no mejorará las cosas.

En el último mes, los medios de comunicación han hablado mucho de la aprobación de la Ley de Reducción de la Inflación por parte de los demócratas. Dada la inflación al rojo vivo (que parece que no hará más que empeorar en los próximos meses), con el precio de los alimentos, la vivienda, la energía y básicamente todo lo demás subiendo más rápido de lo que lo ha hecho en casi 50 años, mucha gente está esperando ansiosamente que haya algún tipo de alivio. Y así, a pesar de que Biden es ahora el presidente menos popular de la historia de Estados Unidos, algunas personas se han aferrado a la esperanza de que este proyecto de ley ayude.

Los medios de comunicación han reforzado esta idea. La CNN lo calificó de “gran victoria legislativa” para Biden, argumentando que la Ley reducirá sustancialmente la inflación, entre otras cosas. La MSNBC la calificó de “gran victoria para los jóvenes”, afirmando que la Ley reducirá los gastos médicos de forma generalizada. Y quizás el más audaz (y delirante)

de todos fue el columnista del NYT y economista del establishment Paul Krugman, que llegó a declarar que los “demócratas acaban de salvar la civilización” con la Ley de Reducción de la Inflación porque la ley tendrá supuestamente algún impacto en el cambio climático.

Y sin embargo, cuando uno deja de lado el ruido de estos sicofantes y se pone a analizar los detalles del proyecto de ley, es difícil encontrar algo de que entusiasmarse. De hecho, cuanto más uno lee sobre la Ley de Reducción de la Inflación, más claro queda que esta legislación es en realidad algo por lo que hay que enfadarse e incluso a lo que hay que oponerse. En todos los temas que supuestamente aborda el proyecto de ley, desde la inflación hasta el cambio climático, la realidad es muy distinta a lo que presentan los medios. Incluso, el frenesí mediático parece más bien una campaña de marketing para convencer a una base electoral desilusionada de que debe “seguir creyendo” en Biden y los demócratas, a pesar de décadas de promesas incumplidas y una aguda

recesión económica. Un estudio reciente de la Universidad de Pennsylvania ha descubierto que el “impacto de la ley sobre la inflación es estadísticamente indistinguible de cero”, lo que significa que la Ley de Reducción de la Inflación no reducirá la inflación en absoluto.

Esto hace que surjan algunas señales de alarma. Cuando los políticos promocionan un proyecto de ley de gasto de 260.000 millones de dólares como “reductor de la inflación” sólo para que un importante estudio diga que no reducirá la inflación, deberíamos preguntarnos: “¿A dónde va realmente este dinero?”

Una vez que se mira detrás de toda esta fanfarria de los políticos y sus medios de comunicación asociados, es fácil ver que la Ley de Reducción de la Inflación es poco más que una enorme dádiva a las empresas estadounidenses y a los grandes bancos, mientras que los trabajadores estadounidenses y las pequeñas empresas tienen que pagar la factura.

Por ejemplo, el servicio de noticias Bloomberg señaló que “los ricos” y los “gestores de fondos de capital privado” (básicamente gurús de la inversión para los ricos) son dos de los grandes ganadores de este proyecto de ley, ya que los demócratas rompieron sus promesas de financiar este proyecto de ley mediante el aumento de los impuestos a los extremadamente ricos. En su lugar, parte de la forma en que se pagará es a través de proporcionar al IRS 80 mil millones de dólares en el aumento de la financiación (casualmente la cantidad exacta de dinero que dijeron que se necesitaba para arreglar las viviendas públicas en todo el país) para auditar agresivamente las declaraciones de impuestos de los estadounidenses y tratar de atrapar cualquier pequeño error que la gente ha hecho al presentar sus impuestos.

Además, la Ley de Reducción de la Inflación proporciona enormes subvenciones a las grandes empresas energéticas. Les proporciona decenas de miles de millones de dólares



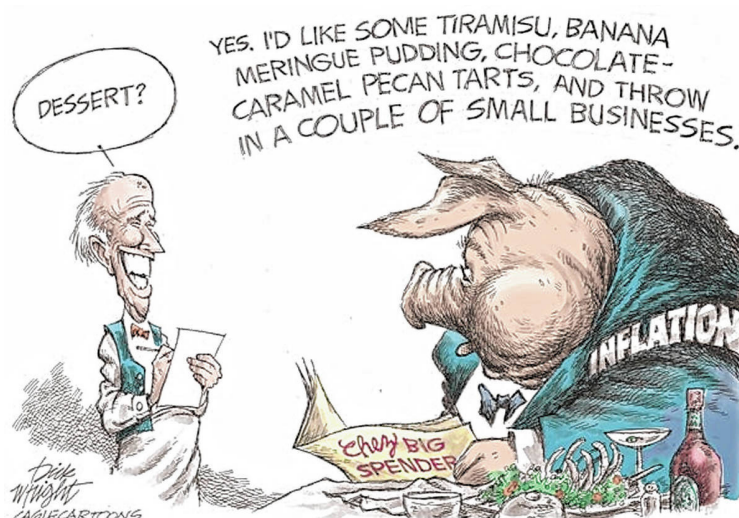
La mayoría de las disposiciones para reducir los precios de los medicamentos para gente mayor de edad no entrarán en vigor hasta dentro de unos años, y para entonces la Ley podría ser fácilmente modificada o derogada.

en subvenciones y créditos fiscales. No es de extrañar que grandes corporaciones petroleras como Exxon Mobil y Occidental Petroleum hayan alabado la nueva legislación. Los políticos demócratas han afirmado que este proyecto de ley aumentará los impuestos de estas empresas, pero en realidad la llamada subida de impuestos no tendrá ningún impacto en la mayoría de las corporaciones petroleras. No les hará pagar ni un centavo más de impuestos. Sin embargo, esta ley abre la puerta a nuevas perforaciones petrolíferas masivas en el Golfo de México y Alaska. Al abrir estas zonas para la perforación y proporcionar nuevas y enormes exenciones fiscales a las grandes corporaciones petroleras, la Ley de Reducción de la Inflación contribuirá a hacer más ricos a los ricos y a acelerar aún más la destrucción del planeta a través del cambio climático.

Y con los gastos médicos, la situación es similar. Las afirmaciones de que la legislación reducirá sustancialmente los precios de los medicamentos han sido muy exageradas. Los estadounidenses ya pagan un 256% más en promedio por los medicamentos que los habitantes de otros países. Esto se debe, en parte, a que las grandes compañías farmacéuticas

ya inflan los precios, especialmente para los ancianos, obligando a muchos a elegir entre la comida y las medicinas. Estas empresas cuentan con la ayuda de enormes subvenciones gubernamentales, que llenan los bolsillos de la élite empresarial con decenas de miles de millones de dólares cada año. La Ley de Reducción de la Inflación incluye algunas disposiciones menores para limitar los precios de los medicamentos para los beneficiarios de Medicare; sin embargo, la mayoría de estas disposiciones no entran en vigor hasta dentro de unos años, por lo menos. La gente está sufriendo la inflación en este momento, y los precios altos no van a desaparecer pronto. Muchos pronostican que la inflación seguirá siendo alta en los próximos años, e incluso puede empeorar. Y sin embargo, los cambios básicos para reducir los gastos de los ancianos en Medicare no entran en vigor hasta 2025, y la ley podría ser fácilmente derogada antes de esa fecha.

Así que, en general, al evaluar la Ley de Reducción de la Inflación podemos ver que, a pesar de su nombre, no reducirá la inflación; en cambio, es principalmente una limosna para las grandes corporaciones que dirigen este país y el gobierno. Algunas personas recibirán algunas migajas, pero la mayor parte de los 260.000 millones de dólares de gasto irán a los bolsillos de los que ya son muy ricos. Esta legislación no es realmente única en este sentido. De hecho, es típica del funcionamiento del gobierno en general. Tanto los demócratas como los republicanos han aprobado muchas leyes similares en el pasado. Se financian en gran medida con impuestos a la clase trabajadora y a los propietarios de pequeñas empresas, y subvencionan a los ricos y a sus grandes



“¿Postre?” “Sí, me gustaría un poco de tiramisú, pudding de merengue de plátano, tartas de nueces con chocolate y caramelo, y tirar un par de pequeñas empresas” en el restaurante House of big spenders, el cerdo de la inflación.

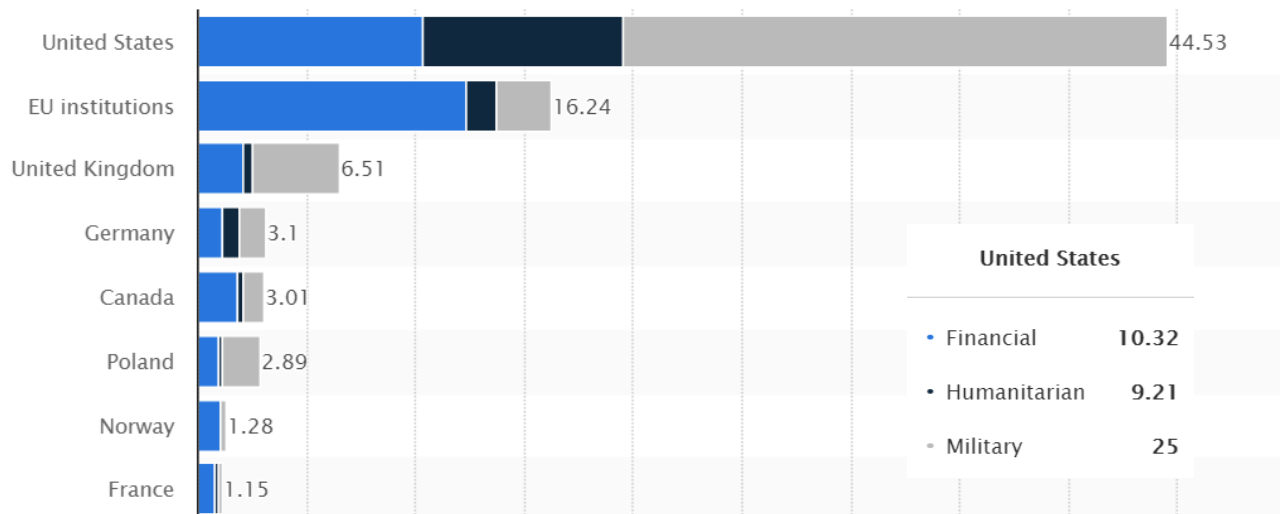
corporaciones.

En resumen, la Ley de Reducción de la Inflación es un ejemplo típico del sistema de dominio corporativo y financiero en el que vivimos. Ambos partidos forman parte de este sistema; tanto los demócratas como los republicanos (a pesar de emplear diferentes estrategias de marketing) traicionan fundamentalmente al pueblo una y otra vez. La historia de estos dos partidos es una larga e ininterrumpida cadena de mentiras y engaños al pueblo de este país.

Y así, aquellos que están sufriendo la inflación, y que sufren otras injusticias bajo este sistema (ya sea la gentrificación, la inflación, la discriminación racial o cualquier otra) necesitan ver que no se puede confiar en estos partidos políticos. A veces se dice que la definición de locura es hacer lo mismo una y otra vez y esperar resultados diferentes. Pues bien, dejemos de actuar como locos y dejemos de dejarnos engañar por estos políticos; en su lugar, empecemos a pensar en formas de verdaderamente resolver los problemas que a nosotros, el pueblo, nos azotan.

POR QUÉ ESTADOS UNIDOS FINANCIA LA GUERRA DE UCRANIA

Por Chantelle



Ayuda comprometida a Ucrania (en miles de millones de euros), por país y tipo, entre el 24 de enero y el 3 de agosto. Lo que se cuenta como ayuda financiera y humanitaria suele tener fines militares.

Desde que Rusia invadió Ucrania en febrero, el gobierno estadounidense ha acordado enviar casi 60.000 millones de dólares a Ucrania.

En la lucha contra la privatización de la vivienda pública, los políticos nos dicen una y otra vez que no hay dinero para la vivienda pública, así que la única solución es entregarla a las empresas privadas. Siempre que el pueblo necesita algo, como vivienda, empleo y atención médica, los políticos salen con el mismo cuento: están haciendo lo mejor que pueden, sólo que lamentablemente no hay dinero. Los demócratas culpan a los republicanos y los republicanos a los demócratas. De vez en cuando, nos lanzan algunas migajas, pero eso es todo.

Pero la verdad es que estos políticos hablan por los dos lados de la boca. Nos dicen que no hay dinero para cosas que necesitamos, como la reparación de viviendas públicas, y luego

se dan la vuelta y gastan miles de millones en otras cosas. Un ejemplo: en los últimos seis meses, el gobierno estadounidense ha enviado decenas de miles de millones de dólares a Ucrania. Antes de eso, el gobierno imprimió billones de dólares para rescatar a los bancos en 2008 y a las empresas en 2020. Así que el problema no es que no haya dinero. Es que los que están en el poder lo utilizan para servir a sus propios intereses, no a los nuestros.

El gobierno estadounidense intenta justificar este despilfarro diciendo que está ayudando al pueblo ucraniano. Pero esa no es la verdadera prioridad; en realidad, están utilizando al pueblo ucraniano como peón de sacrificio. Los políticos han dicho claramente que quieren alargar esta guerra para debilitar a Rusia, en un juego mortal de ajedrez geopolítico que podría culminar en la Tercera Guerra Mundial. Biden ha dicho que Estados Unidos apoyará a Ucrania “todo el tiempo que sea necesario”



La secretaria de prensa de la Casa Blanca, Karine Jean-Pierre, dijo el 1 de septiembre que cualquiera que no esté de acuerdo con la mayoría es un extremista. Esto conducirá a una mayor censura de los que disienten y critican al gobierno.

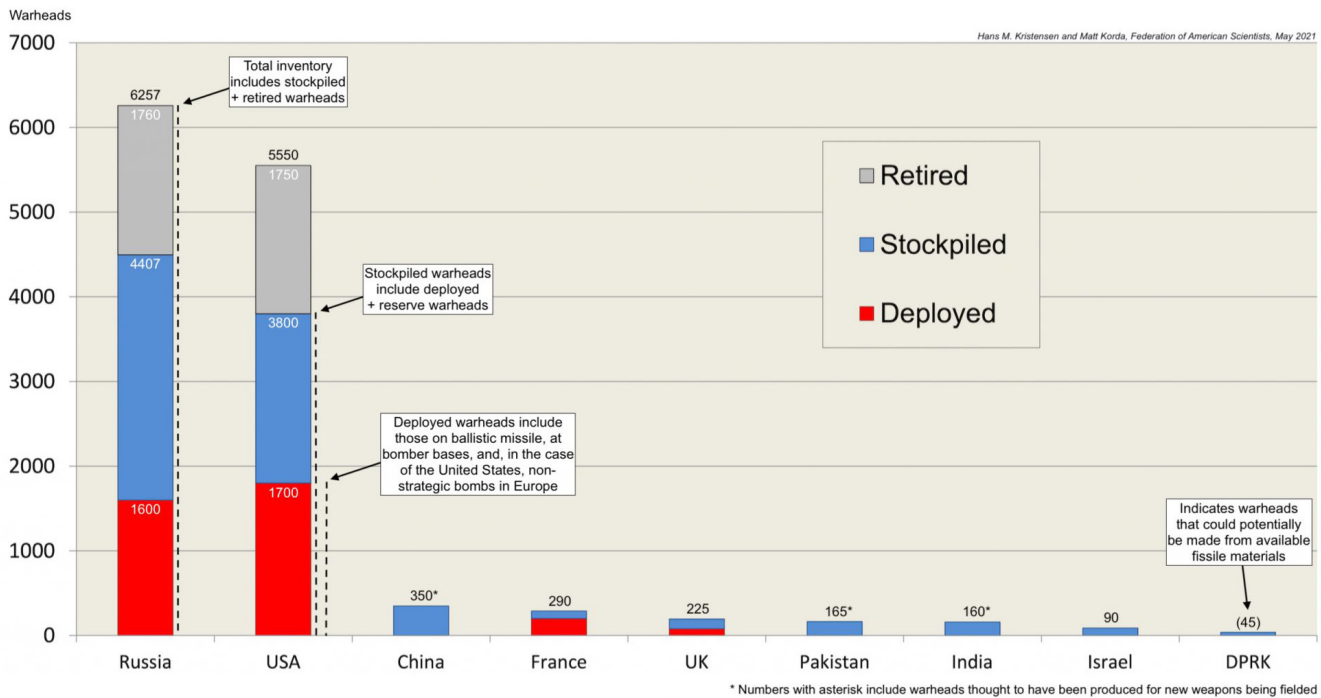
para ganar la guerra. Él y otros miembros de la élite y del gobierno esperan utilizar esta guerra para asegurar la dominación corporativa de EE.UU. sobre Europa del Este y Rusia. Quieren utilizar esta guerra para obtener una ventaja sobre la competencia corporativa de Rusia.

Para ello, esperan ganarse a los estadounidenses para que vean nuestros intereses como fundamentalmente alineados con el gobierno y el imperio corporativo de Estados Unidos. Pero aunque el gobierno y las corporaciones rusas no son nuestros amigos, tampoco lo son el gobierno de Estados Unidos y los grandes bancos y otras corporaciones de este país. Todos ellos trabajan de la mano en un millón de maneras diferentes para mantenernos oprimidos. Desde la privatización de la vivienda pública y el fomento de la gentrificación, hasta la toma de un tercio (o más) de cada sueldo en impuestos, pasando por la inflación, son “nuestro” gobierno y las grandes corporaciones las principales

fuentes de pobreza, opresión y sufrimiento en este país. Nos desangran con los impuestos, han trasladado al extranjero la mayoría de los puestos de trabajo mejor pagados de la clase obrera y han encerrado a millones de personas pobres en todo el país.

Ahora, están tratando de utilizar esta guerra de Ucrania para azuzarnos en un fervor patriótico, para distraer de todas las cuestiones que nos rodean de diversas maneras. Últimamente se ha culpado a Rusia de todo, desde la recesión económica hasta la inflación, pero todo esto ocurría antes de que comenzara la guerra. Como escribimos en el último número de Urban Core, el gobierno de Biden aprovecha cada oportunidad que tiene para culpar a Putin de problemas como la inflación. Ya que la situación de la gente en este país va en picada, los que están en el poder quieren que nos alineemos para apoyar esta guerra a como dé lugar, y que ignoremos todos los problemas aquí en casa. Y cuando la gente critica esta

Estimated Global Nuclear Warhead Inventories, 2021



Inventarios estimados de armas nucleares mundiales por país, 2021

guerra, el gobierno responde con más censura, diciendo que todos los que critican a Biden deben ser partidarios de Putin.

Mientras esta guerra sirva a los intereses de la élite estadounidense, la prolongarán, tal vez durante años. No les importa cuánta gente muera, cuántas decenas de miles de millones de dólares se necesiten, y cuánto sufra la gente en los EE.UU. por los crecientes costos de la vivienda, la comida y la gasolina.

Por supuesto, hay que oponerse a la invasión rusa de Ucrania, al igual que hay que oponerse a la invasión estadounidense de Irak y Afganistán. Pero eso no significa que debamos apoyar que el gobierno de EE.UU. vierta dinero y armas en esta guerra y censure a los que disienten. Dicen que si quieres ganar una lucha, tienes que saber quiénes son tus amigos y quiénes tus enemigos. La mayoría de la gente en este país tiene claro que el gobierno ruso no es nuestro amigo, pero es importante que

también tengamos claro que el gobierno de Estados Unidos tampoco es nuestro amigo, independientemente de que sea una administración demócrata o republicana.

El gobierno de este país no es “por el pueblo, para el pueblo”, es una entidad que sirve a los intereses de los ricos y poderosos, de una administración a otra. Y ahora ese puñado de ricos y grandes corporaciones que dirigen este país han decidido arriesgar una guerra nuclear con Rusia, el país con más armas nucleares del mundo. Esta es una situación bastante aterradora, y por si fuera poco las cosas están yendo de mal en peor al interior mientras la economía se hunde y la inflación se dispara. Sin embargo, con esta recesión económica y la inestabilidad global relacionada, la gente también verá cada vez más el hecho de que este sistema no es para ellos, que no hay un verdadero sueño americano posible para la gran mayoría, y que se necesita algo diferente si queremos salir de este lío.

RESISTENCIA HEROICA CONTRA EL BRUTAL SAQUEO EN MÉXICO: PARTE 1

Por Alonso Espinosa Domínguez

En mayo realicé un viaje a El Salto, Jalisco, situado en la cuenca del río Santiago, en las afueras de Guadalajara (México), para aprender más de cerca sobre con las luchas que allí se libran.

Para contextualizar, la cuenca del río Santiago es una de las muchas regiones de México donde un centenar de las más grandes empresas multinacionales del mundo (muchas de ellas de Estadounidenses) a explotar la mano de obra barata. Con la ayuda de un gobierno lacayo que redacta y dobla las leyes al gusto de los ricos, estas empresas han destruido el río Santiago, sustituyéndolo por aguas residuales e industriales que contienen miles de sustancias químicas tóxicas. Mientras tanto, los pobladores de la cuenca han sido devastados por el cáncer, la insuficiencia renal y el envenenamiento por plomo, arsénico y otras sustancias.

En respuesta, la gente se ha organizado. Pude conocer a los miembros de *Un Salto de Vida*, una organización conformada por habitantes de los pueblos de El Salto y Juanacatlán. Llevan 17 años liderando las luchas contra el gobierno, las empresas contaminantes y los



Antes y después de la destrucción del río Santiago por parte de las empresas multinacionales (muchas de ellas estadounidenses) y el gobierno mexicano.

intereses inmobiliarios que operan en la cuenca del río Santiago.

Esta situación puede parecer lejana, pero es importante ver cómo nuestras luchas en Estados Unidos, incluida la lucha contra la gentrificación, están conectadas con las luchas de los pueblos oprimidos de todo el mundo. En el caso de El Salto, las conexiones son profundas. Muchas de las grandes empresas que trasladaron su producción industrial a El



Protesta encabezada por Un Salto De Vida.

Salto y a otros lugares de México y del mundo lo hicieron al mismo tiempo que trasladaban la producción fuera de Estados Unidos, especialmente fuera de las grandes ciudades. Durante décadas, han externalizado tanto los puestos de trabajo como la contaminación y los peligros para la salud que causan en los EE.UU hacia lugares como El Salto, donde pueden pagarle a los obreros mucho menos y envenenar a la población mucho más.

Esta externalización de puestos de trabajo y la desindustrialización han sido una fuerza importante detrás de la especulación inmobiliaria que impulsa la gentrificación de las ciudades. En otras palabras, muchas de las fuerzas que están detrás de la devastación en El Salto también están detrás de la gentrificación contra la que luchamos aquí en los Estados Unidos. En definitiva, tenemos el mismo sistema y algunas de las mismas personas como enemigos.

Por esta razón, en este artículo y en los

siguientes, quiero destacar algunas lecciones clave de la lucha en El Salto que creo que nos informarán e inspirarán a la hora de librar nuestras propias luchas. En este primer artículo, hablaré de algunas de las victorias obtenidas por *Un Salto de Vida* y también de la represión y las derrotas a las que se han enfrentado, y de lo que ambas nos enseñan sobre las luchas sociales. En el siguiente artículo, hablaré de la experiencia de *Un Salto de Vida* con funcionarios y políticos supuestamente progresistas, así como del papel de las ONGs.

La fuerza está en organizarse y luchar

Ante la brutal opresión, podemos desanimarnos, pensando que el enemigo es demasiado poderoso y que no hay nada que podamos hacer contra él. Pero esto no es cierto, y la experiencia de *Un Salto de Vida* lo demuestra. Movilizando repetidamente a cientos y a veces a miles de personas en protestas y reuniones masivas, documentando y exponiendo cuidadosamente



los numerosos atropellos que se cometen a través de materiales escritos, vídeos y otros medios de comunicación, y complementando todo ello con acciones legales, han conseguido obtener algunas victorias notables.

Por ejemplo, en 2019 detuvieron (por ahora) una propuesta de planta termoeléctrica, financiada por el grupo financiero estadounidense Blackstone (uno de los mayores fondos de inversión del mundo), que hubiera deforestado y contaminado aún más la zona. También obligaron al gobierno del estado de Jalisco a cerrar el mayor vertedero de Jalisco, situado en un terreno de 178 hectáreas justo donde termina Guadalajara y empieza El Salto. Y cuando *Un Salto de Vida* se enteró de que la empresa que gestionaba el vertedero estaba haciendo planes para reubicarse un poco más lejos, en el pueblo de Tala, alertaron a los habitantes de Tala, que se organizaron y lucharon con éxito para impedirlo.

La represión, los reveses y las derrotas pueden superarse, por muy graves que sean

Sin embargo, el organizarse y luchar conlleva muchos riesgos y dificultades. Los opresores no retroceden fácilmente e inevitablemente lanzan ataques contra quienes intentan organizarse. En el caso de *Un Salto de Vida*, sus miembros han sobrevivido a intentos de secuestro, han sido amenazados con el asesinato y la tortura, les han disparado a las ventanas de sus habitaciones, les han quemado su camioneta, etc.

Además, la represión y los ataques no se han limitado a la violencia física. Las empresas y el gobierno han intentado desacreditarlos difundiendo rumores calumniosos, por ejemplo, cubriendo las calles de El Salto con carteles con los rostros de los activistas y con mentiras sobre su pasado.

Junto con esta represión, el gobierno y las empresas también han tratado de comprar a sectores de la población y crear divisiones entre ellos para debilitar a las organizaciones de lucha. Por ejemplo, prometieron millones de pesos a algunos campesinos de Juanacatlán para que cedieran sus tierras para la termoeléctrica.



Estos ataques contra el movimiento han provocado en ocasiones graves retrocesos. La violenta represión ha llevado a algunos de los líderes al exilio, al tiempo que ha infundido miedo entre la población, lo que ha provocado en algunas ocasiones un descenso significativo de la participación de la población en la lucha. A veces, las tácticas de “divide y vencerás” de la élite han funcionado para poner a parte de la población en contra del movimiento.

Pero ante cada revés, los miembros de *Un Salto de Vida* y gran parte de la población de la cuenca del río Santiago no se han rendido. Después de cada período de exilio, han regresado sabiendo muy bien los riesgos. Eso es porque saben que un futuro largo y brutal de saqueos, enfermedades y muerte está absolutamente garantizado si no continúan la lucha, con todos los peligros y riesgos que eso puede implicar. Por eso, después de cada revés, se han reagrupado y han formulado nuevas ideas para avanzar su movimiento en lugar de perder

la esperanza. Y, de hecho, algunas de las victorias mencionadas anteriormente se han conseguido tras sufrir derrotas y reagruparse.

En nuestra propia lucha contra la gentrificación y contra los abusos de los propietarios, también hemos sufrido algunas derrotas. Y también nos hemos encontrado con tácticas de represalia y de “divide y vencerás” que a veces han obstaculizado nuestro trabajo. Pero, tal como demuestran el valor y la tenacidad del pueblo de El Salto frente a la represión intensa y los reveses que se han enfrentado, existe tanto la necesidad como la capacidad de continuar nuestras luchas a pesar de todas las dificultades.

Como dijo el presidente del Partido de las Panteras Negras de Chicago, Fred Hampton, “Si te atreves a luchar, te atreves a ganar. Si no te atreves a luchar, entonces maldita sea, no mereces ganar”.



NÚCLEO URBANO: UN BOLETÍN PARA EL PUEBLO

Núcleo urbano es el boletín nacional del Frente Unido contra el Desplazamiento, con noticias, análisis, opiniones, arte y mucho más sobre la lucha contra la gentrificación en todo el país. *Núcleo urbano* fue creado específicamente para mantener a los residentes informados sobre los acontecimientos en sus vecindarios y para conectar las luchas en curso contra la gentrificación.

El propósito de este boletín es servir a al pueblo. Para que sea un éxito, necesitamos sus comentarios, contribuciones y críticas.

El Frente Unido contra el Desplazamiento es una organización de inquilinos luchando contra la gentrificación, en Boston, Nueva York y el Área de la Bahía de San Francisco.



¿HA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE DESALOJO?

¿SE ENFRENTA A UN AUMENTO DEL ALQUILER?

¿SE ESTÁ GENTRIFICANDO SU BARRIO?

ENVÍENOS UN CORREO ELECTRÓNICO:
Urban_Core@riseup.net



Publicado por el Frente Unido contra el Desplazamiento

Correo electrónico: Urban_Core@riseup.net

julio-octubre de 2022
número #10

@TheUFAD   
theufad.org/urban-core